

## Helsinkis Bibliotheken immer beliebter

© Maarit Hohteri, City of Helsinki



**FINNLAND** Die Beliebtheit der Bibliotheken in Helsinki nimmt weiter zu. Sie verzeichneten im vergangenen Jahr stolze 24 Prozent mehr Besucher als im Vorjahr. Die 2018 eröffnete Zentralbibliothek Oodi knackte bereits die 10-Millionen-Besucher-Marke. Im Jahr 2023 wurden dort 519.904 Bücher ausgeliehen. In der finnischen Hauptstadt gibt es 38 Bibliotheken, von denen die jüngste am 15. Januar 2024 im neuen Wohnviertel Kalasatama eröffnet wurde. Schon in der ersten Woche besuchten 12.000 Menschen die neue Stadtbibliothek, deren Angebot sich in besonderem Maße an Kinder und Jugendliche richtet. Schließlich ist Kalasatama ein Quartier, in dem viele junge Familien leben. Dem wurde bei der Gestaltung der im Einkaufszentrum Redi befindlichen

Bibliothek Rechnung getragen, indem etwa Sofas auf Grundlage von Entwürfen aus Knetmasse designt wurden, die von Schulkindern angefertigt wurden. Im Jahr 2024 sollen weitere Selbstbedienungsbibliotheken in Helsinki eröffnet werden. Dort können Leseratten mit ihrem Bibliotheksausweis und einem PIN-Code auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten Bücher ausleihen. (René Schwarz)

## SUZANNES WORT REICH

### Was bedeutet Skam på torra land?

**SCHWEDEN** – Ein Begriff aus dem 16. Jahrhundert erlebt derzeit eine Renaissance. Zu verdanken ist dies dem Film »Syndabocken« (Der Sündenbock) des Regisseurs Axel Petersén, der Ende letzten Jahres auf dem Stockholmer Filmfestival in mehreren Kategorien den begehrten Filmpreis »Guldbaggen« gewann. Der Arbeitstitel des Films lautete »Skam på torra land« (Schande/Scham auf trockenem Land) in Anlehnung an die Redewendung »Nu går skam på torra land« (Jetzt geht die Schande/Scham auf trockenes Land). Das bedeutet so viel wie »Das schlägt dem Fass den Boden aus, etwas ist zu weit gegangen, Verantwortliche sollten sich schämen«. Der internationale Filmtitel (Shame on dry land) ist eine wörtliche Übersetzung des Arbeitstitels, was laut Petersén beabsichtigt ist, da er für das nicht-



schwedische Publikum Kauderwelsch ist und so die Neugier wecken soll. Der Film handelt von der Schamlosigkeit zwielichtiger schwedischer Glücksspielunternehmen auf Malta. Seit dem Film hört man den Ausdruck in politischen

Zusammenhängen, etwa wenn es um die zunehmende Bandenkriminalität in Schweden geht, aber auch im privaten Bereich, wenn der Ärger so groß ist, dass das Fass überläuft – das trockene Land sozusagen vor lauter Wut überflutet wird.

## +++ Kurz und bündig +++ Kurz und bündig +++ Kurz und bündig +++

© Mestres Wåge, Mendoza Partida og BAX Studio



+++ **NORWEGEN** Am 11. Mai 2024 öffnet das Kunstsilos in Kristiansand seine Pforten (Foto). Das in einem aufwändig restaurierten, ursprünglich 1935 errichteten Getreidesilos auf der Insel Odderøya untergebrachte Kulturzentrum beherbergt drei ständige Sammlungen: die Tangen-Collection, die Sørlandet Art Collection und die Christianssands Billedgalleri – insgesamt mehr als 7.500 Werke. +++ **SCHWEDEN** Über 200 Menschen aus 35 Ländern haben sich für die globale Konferenz des Global Sustainable Tourism Council (GSTC) zum nachhaltigen Tourismus angekündigt, die vom 23. bis 26. April in Stockholm stattfindet +++ **DÄNEMARK** Zum

40. Bandjubiläum der Rocker von D-A-D eröffnete die Ausstellung »Denmark After Dark« im dänischen Nationalmuseum in Kopenhagen. Sie läuft noch bis September. +++ **FINNLAND** Die Region Saimaa im Osten Finnlands trägt 2024 die prestigeträchtige Auszeichnung »European Region of Gastronomy«, eine Anerkennung für das Engagement für kulturelle, nachhaltige und kulinarische Besonderheiten. +++ **SCHWEDEN** Das große Finale des Eurovision Song Contest 2024 findet am 11. Mai in der Malmö Arena statt. Schweden ist bereits zum siebten Mal Gastgeber des Wettbewerbs.